

Art. 2. Voor de toepassing van artikel 7, § 1, van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen wordt geen rekening gehouden met de bestaansmiddelen van de in artikel 6, § 2, tweede lid, 3° en artikel 1 van dit besluit bedoelde personen.

Art. 3. § 1. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2004.

§ 2. De personen die van de bepalingen van dit besluit wensen te genieten, kunnen conform de bepalingen van het Hoofdstuk 2, afdeling 1, van het koninklijk besluit van 23 mei 2001 tot instelling van een algemeen reglement betreffende de inkomensgarantie voor ouderen, een aanvraag indienen.

De aanvraag moet uiterlijk worden ingediend de laatste dag van de maand die met één jaar op de maand van publicatie van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* volgt. De ingevolge deze aanvraag getroffen beslissing gaat in op de eerste dag van de maand die volgt op die waarin ze werd ingediend; zij heeft evenwel uitwerking op 1 mei 2004 indien ze voor 1 juli 2005 werd ingediend.

§ 3. De toepassing van dit artikel mag niet tot gevolg hebben dat een bedrag wordt toegekend dat lager is dan het voorheen verkregen bedrag.

Art. 4. Onze Minister van Werk en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juni 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

Art. 2. Pour l'application de l'article 7, § 1, de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées, il n'est pas tenu compte des ressources des personnes visées à l'article 6, § 2, alinéa 2, 3° et à l'article 1 du présent arrêté.

Art. 3. § 1. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mai 2004.

§ 2. Les personnes qui souhaitent bénéficier des dispositions du présent arrêté ont la faculté d'introduire une demande conformément aux dispositions du Chapitre 2, section 1, de l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant règlement général en matière de revenus aux personnes âgées.

La demande doit être introduite au plus tard le dernier jour du mois qui suit d'une année le mois de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*. La décision prise à la suite de cette demande produit ses effets le premier jour du mois suivant celui au cours duquel elle a été introduite; elle produit toutefois ses effets au 1^{er} mai 2004 si elle est introduite avant le 1^{er} juillet 2005.

§ 3. L'application du présent article ne peut toutefois avoir pour effet d'octroyer un montant inférieur à celui précédemment obtenu.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juin 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2004 — 2232

[C — 2004/22412]

11 MEI 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 mei 2000 tot vaststelling van maximale gehalten aan dioxines en polygechloreerde bifenylen in sommige voedingsmiddelen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 mei 2000 tot vaststelling van maximale gehalten aan dioxines en polygechloreerde bifenylen in sommige voedingsmiddelen, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 6 maart 2002;

Gelet op de verordening (EG) nr. 466/2001 van de Commissie van 8 maart 2001 tot vaststelling van maximumgehalten aan bepaalde verontreinigingen in levensmiddelen, zoals gewijzigd door verordening (EG) nr. 2375/2001 van Raad van 29 november 2001, verordening (EG) Nr. 221/2002 van de Commissie van 6 februari 2002, verordening (EG) Nr. 257/2002 van de Commissie van 12 februari 2002, verordening (EG) Nr. 472/2002 van de Commissie van 12 maart 2002, verordening (EG) Nr. 563/2002 van de Commissie van 2 april 2002, verordening (EG) Nr. 1425/2003 van de Commissie van 11 augustus 2003, verordening (EG) Nr. 2174/2003 van de Commissie van 12 december 2003, verordening (EG) Nr. 242/2004 van de Commissie van 12 februari 2004, verordening (EG) Nr. 455/2004 van de Commissie van 11 maart 2004, verordening (EG) Nr. 655/2004 van de Commissie van 7 april 2004, verordening (EG) Nr. 683/2004 van de Commissie van 13 april 2004, en verordening (EG) Nr. 684/2004 van de Commissie van 13 april 2004;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2004 — 2232

[C — 2004/22412]

11 MAI 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 mai 2000 fixant des teneurs maximales en dioxines et biphenyles polychlorés dans certaines denrées alimentaires

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 19 mai 2000 fixant des teneurs maximales en dioxines et biphenyles polychlorés dans certaines denrées alimentaires, tel que modifié par l'arrêté royal du 6 mars 2002;

Vu le règlement (CE) N° 466/2001 de la Commission du 8 mars 2001 portant fixation de teneurs maximales pour certains contaminants dans les denrées alimentaires, tel que modifié par le règlement (CE) N° 2375/2001 du Conseil du 29 novembre 2001, le règlement (CE) N° 221/2002 de la Commission du 6 février 2002, le règlement (CE) N° 257/2002 de la Commission du 12 février 2002, le règlement (CE) N° 472/2002 de la Commission du 12 mars 2002, le règlement (CE) N° 563/2002 de la Commission du 2 avril 2002, le règlement 1425/2003 de la Commission du 11 août 2003, le règlement (CE) N° 2174/2003 de la Commission du 12 décembre 2003, le règlement (CE) N° 242/2004 de la Commission du 12 février 2004, le règlement (CE) N° 455/2004 de la Commission du 11 mars 2004, le règlement (CE) N° 655/2004 de la Commission du 7 avril 2004, le règlement (CE) N° 683/2004 de la Commission du 13 avril 2004, et le règlement (CE) N° 684/2004 de la Commission du 13 avril 2004;

Gelet op het advies nr. 36.334/3 van de Raad van State, gegeven op 13 januari 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het opschrift van het koninklijk besluit van 19 mei 2000 tot vaststelling van maximale gehalten aan dioxines en polygechloroëerde bifenylen in sommige voedingsmiddelen, worden de woorden « dioxines en » geschrapt.

Art. 2. Artikel 1 van hetzelfde besluit wordt geschrapt.

Art. 3. In artikel 3, § 1 van hetzelfde besluit worden de woorden « 1 of » geschrapt.

Art. 4. In artikel 3, § 2 van hetzelfde besluit worden de woorden « van artikel 1 en » geschrapt.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2005.

Art. 6. Onze Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 mei 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

Vu l'avis n^o 36.334/3 du Conseil d'Etat, donné le 13 janvier 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans le titre de l'arrêté royal du 19 mai 2000 fixant des teneurs maximales en dioxines et biphenyles polychlorés dans certaines denrées alimentaires, les mots « dioxines et » sont supprimés.

Art. 2. L'article 1^{er} du même arrêté est supprimé.

Art. 3. Dans l'article 3, § 1^{er} du même arrêté, les mots « 1^{er} ou » sont supprimés.

Art. 4. Dans l'article 3, § 2 du même arrêté, les mots « de l'article 1^{er} et » sont supprimés.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005.

Art. 6. Notre Ministre de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 mai 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
R. DEMOTTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2004 — 2233

[C — 2004/22460]

7 JUNI 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 97, vervangen bij de wet van 14 januari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 oktober 2002, 11 november 2002, 29 januari 2003, 4 juni 2003, 8 juli 2003, 11 juli 2003 en 16 maart 2004;

Gelet op de adviezen van de Nationale Raad voor ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling financiering, van 23 oktober 2003 en 12 februari 2004;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 25 februari 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 16 april 2004;

Gelet op de hoogdringendheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat de ziekenhuizen het budget van financiële middelen vóór 1 juli 2004 moeten kennen; dat de procedure voorzien in artikel 98 van de wet op de ziekenhuizen oplegt dat, voor elk budgetvoorstel, het ziekenhuis over een termijn van dertig dagen beschikt om te reageren en dat het dossier onderworpen dient te worden aan het advies van de Nationale Raad van ziekenhuisvoorzieningen; dat, om deze doelstelling te verwezenlijken, het imperatief is dat de budgetvoorstellen naar de ziekenhuizen opgestuurd worden begin april 2004, hetgeen impliceert dat het huidige besluit gepubliceerd dient te worden vóór deze datum;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2004 — 2233

[C — 2004/22460]

7 JUIJN 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 97, remplacé par la loi du 14 janvier 2002;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux, modifié par les arrêtés royaux des 22 octobre 2002, 11 novembre 2002, 29 janvier 2003, 4 juin 2003, 8 juillet 2003, 11 juillet 2003 et 16 mars 2004;

Vu les avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section financement, donnés les 23 octobre 2003 et 12 février 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 25 février 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 16 avril 2004;

Vu l'urgence motivée par le fait que les hôpitaux doivent connaître le budget des moyens financiers avant le 1^{er} juillet 2004; que la procédure prévue à l'article 98 de la loi sur les hôpitaux impose que, pour toute proposition de budget, l'hôpital dispose d'un délai de trente jours pour réagir et que le dossier soit soumis à l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers; que pour réaliser cet objectif, il est impératif que les propositions de budget soient envoyées aux hôpitaux début avril 2004, ce qui implique que le présent arrêté soit publié avant cette date;